

## ملاحظات مفيدة

نذكر أن تشغيل Bluetooth على هاتفك وإيقاء تطبيق Wear OS فعالاً في الخلفية لضمانبقاء ساعتك الذكية متصلة. استمر في شحن ساعتك الذكية أثناء عملية الاقتران، حيث أن الإعداد الأولي قد يستهلك طاقة البطارية. قم بتنويم ساعتك الذكية إلى شبكة Wi-Fi لتمكن من تنزيل التحديثات. يمكن أن يستغرق هذا الأمر عدة دقائق.

\*معرفة المزيد حول خدمات Google على ساعتك الذكية، قم بزيارة: [support.google.com/wearos](http://support.google.com/wearos)

## المصادر والدعم

Apple Inc. هي علامات تجارية تابعة لشركة Apple Inc. وهي شركة مسجلة في الولايات المتحدة ودول أخرى. App Store هو علامة خدمة تابعة لشركة Apple Inc. Google LLC كلها علامات تجارية خاصة بشركه Google Play و Wear OS by Google

**1. ISI DAYA:** Hubungkan arloji pintar Anda ke kabel pengisian daya yang disertakan. Setelah arloji menyalakan secara otomatis, ketuk layar untuk memulai dan pilih bahasa Anda. Pertahankan pengisian daya arloji pintar Anda selama pemasangan dan pengaturan.

**PERINGATAN:** Untuk menghindari kerusakan pada jam tangan Anda, hanya gunakan pengisi baterai yang disertakan. Mohon untuk tidak menggunakan hub USB, splitter USB, kabel USB, baterai, atau perangkat tambahan lainnya untuk mengisi daya.

**2. MEMULAI:** Pada ponsel Anda, aktifkan Bluetooth™, kemudian unduh Wear OS by Google™ App dari App Store™ atau Google Play store. Buka aplikasi dan ikuti petunjuk pada layar untuk memasangkan. Setelah dipasangkan, arloji pintar Anda akan memberikan tutorial interaktif.

**PETUNJUK BERGUNA:** Ingatlah untuk menghidupkan Bluetooth™ ponsel Anda dan biarkan aplikasi Wear OS tetap aktif di latar belakang untuk memastikan arloji pintar Anda tetap terhubung. Terus isi daya arloji pintar Anda selama proses pemasangan, karena pengaturan awal dapat menguras masa pakai baterai. Hubungan jam arloji pintar Anda ke Wi-Fi sehingga arloji dapat mendownload pembaruan. Ini dapat memakan waktu selama beberapa menit. Untuk mempelajari lebih lanjut tentang layanan Google di arloji pintar Anda, kunjungi: [support.google.com/wearos](http://support.google.com/wearos)

SUMBER DAYA & DUKUNGAN: support.skagen.com

Apple dan logo Apple adalah merek dagang dari Apple Inc., terdaftar di AS dan negara-negara lain. App Store adalah merek layanan dari Apple Inc. Wear OS by Google dan Google Play adalah merek dagang dari Google LLC.

**1. 充電:** 同梱の充電用ケーブルにスマートウォッチを接続してください。電源が自動的に入ったら、画面をタップして起動し、言語を選択してください。ペアリングとセットアップを行う間は、スマートウォッチの充電を続けてください。

**警告:** 計時への損傷を避けるため、同梱の充電器のみご使用ください。USBハブ、USBスプリッター、USB Yケーブル、電池パックやその他の周辺機器を充電に使用しないでください。

**2. 開始:** 携帯上でBluetooth™を有効にします。次にApp Store™かGoogle PlayストアでWear OS by Google™アプリをダウンロードします。アプリを開き、オプションの説明に従いペアリングをします。ペアリングが完了したら、スマートウォッチでインターフェイクティブなチュートリアルを視聴できます。

**お役立ち情報:** スマートウォッチが接続された状態を維持するため、必ずスマートフォンのBluetooth™をオンにして、Wear OSをバックグラウンドで実行してください；初回セットアップではバッテリーが消耗する可能性があるため、ペアリング設定中はスマートウォッチの充電を続けてください；アップデートをダウンロードできるよう、スマートウォッチをWi-Fiに接続してください。これには数分かかる場合があります。スマートウォッチで使えるGoogleのサービスについて詳しく知りたい場合は、[support.google.com/wearos](http://support.google.com/wearos)にアクセスしてください。

**リソース & サポート:** [support.skagen.com](http://support.skagen.com)

AppleおよびAppleロゴは、米国およびその他の国におけるApple Inc.の登録商標です。App StoreはApple Inc.のサービスマー

グです。Wear OS by GoogleおよびGoogle PlayはGoogle LLCの商標です。

**1. 充電:** 将您的智能手表与随附的充电线连接。当它自动开启后，点击屏幕以开始并选择您的语言。在配对和设置期间让您的智能手表保持充电。

**警告:** 为了避免损害您的手表，请使用原装充电器。不要使用USB集线器、USB分配器、USB y-cable多功能数据线、电池或其他外围设备充电。

**2. 开始:** 在您的手机上启用蓝牙™，然后从App Store™或Google Play商店下载Wear OS by Google™应用。打开应用，然后按照屏幕上的说明进行配对。配对后，您的智能手表将为您提供交互式教程。

## 对于中国用户：

1. 手表开机，点击屏幕开始，向上滑动屏幕确认相关条款。  
2. 使用手机扫描手表屏幕二维码，下载并安装 WearOS by Google™ 中国版应用程序。

3. 打开 WearOS by Google™ 中国版应用程序，跟随提示完成手机和手表的配对及同步。

**有用的提示:** 务必开启您手机的蓝牙，并让 Wear OS by Google 应用程序在后台运行，以确保您的智能手表保持连接状态。在整个配对过程中继续为您的智能手表充电，因为初始设置可能会耗光电池电量。将您的智能手表连接至 Wi-Fi，以便它可以下载更新。这些步骤可能需要花费几分钟时间。

**资源和支持:** 若要了解您的智能手表上的谷歌服务的更多信息，请访问：[support.google.cn/wear](http://support.google.cn/wear)  
**资源和支持:** [support.skagen.com](http://support.skagen.com)

Apple与Apple的标识是苹果公司在美国以及其他国家注册的商标。Apple Store是苹果公司的一个服务商标。Wear OS by Google and Google Play是Google LLC的商标。

**1. 充電:** “將您的智慧手錶與隨附的充電線連線。當它自動開啟後，點按螢幕以開始並選擇您的語言。在配對和設定期間，讓您的智慧手錶保持充電。

**警告:** 為了避免損壞您的手錶，只能使用原裝充電器。不要使用USB集線器、USB分配器、USB y-cable多功能線、電池組或其他週邊裝置充電。

**2. 開始:** 在您的手機上，啟用Bluetooth™，然後從App Store™或Google Play商店下載Wear OS by Google™應用程式。打開應用程式，並遵照螢幕上的指示配對。一旦配對完成，您的智慧手錶會給您一份互動教程。

**有用的提示:** 記得開啟您手機的Bluetooth™，並讓Wear OS應用程式在後臺運行，以保證您的智慧手錶保持連線；在整個配對過程中繼續為您的智慧手錶充電，因為初始設定可能會耗光電量；將您的智慧手錶與Wi-Fi連線，以便它能夠下載更新。這可能需要花費幾分鐘時間。若要瞭解有關您的智慧手錶上Google服務的更多資訊，請訪問：[support.google.com/wearos](http://support.google.com/wearos)  
**資源和支持:** [support.skagen.com](http://support.skagen.com)

Apple和Apple標誌是蘋果公司在美國以及其他國家註冊的商標。App Store（應用商店）是蘋果公司的服務標誌。Wear OS by Google和Google Play是Google LLC的商標。

**1. 충전:** 스마트워치를 동봉된 충전 코드에 연결하세요. 스마트워치가 자동으로 커지면 화면을 터치하여 스마트 워치를 시작하고 사용 언어를 선택하세요. 페어링 및 설정을 진행하는 동안 스마트워치를 계속 충전하세요.

**경고:** 시계 손상을 방지하려면, 반드시 동봉된 충전 기기를 사용해야 합니다. USB 하브나 USB 분배기, USB Y 케이블, 배터리 팩, 다른 주변 기기를 사용하여 충전하지 마십시오.

**2. 시작하기:**휴대폰에서 Bluetooth™를 활성화한 다음, App Store™ 또는 Google Play 스토어에서 Google™ App의 Wear OS를 다운로드합니다. 앱을 열고 화면에 나타나는 지침에 따라 연결합니다. 연결되면 스마트워치에서 대화형 자습서가 제공됩니다.

유용한 팁: 스마트워치의 연결을 확실하게 유지하려면 폰의 Bluetooth™를 켜 놓고 Wear OS 앱이 백그라운드에서 실행되도록 하십시오. 초기 설정 시 배터리가 빠르게 소모될 수 있으므로 페어링을 진행하는 동안 스마트워치를 Wi-Fi에 연결하여 업데이트를 다운로드하세요. 이 과정은 몇 분이 걸릴 수 있습니다. 스마트워치에 관한 Google 서비스에 대해 자세히 알아보시려면 다음 주소를 방문하세요. [support.google.com/wearos](http://support.google.com/wearos)

리소스 및 지원:

[support.skagen.com](http://support.skagen.com)

Apple과 Apple 로고는 미국 및 기타 국가들에 등록된 Apple Inc.의 상표입니다. App Store는 Apple Inc의 서비스 마크입니다. Wear OS by Google 및 Google Play Google LLC의 상표입니다.

**1. ЗАРЯДКА И ВКЛЮЧЕНИЕ:** Подключите свои смарт-часы к зарядному шнурку, входящему в комплект поставки. После того как часы автоматически включаются, коснитесь экрана для начала работы и выбора языка. Во время сопряжения и настройки смарт-часы должны заряжаться.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Во избежание повреждения часов используйте только зарядное устройство, поставляемое в комплекте. Не используйте для зарядки USB-концентратор, USB-сплиттер, USB-разветвитель, резервный аккумулятор или другое периферийное устройство.

**2. ЗАГРУЗКА И СОПРЯЖЕНИЕ:** Включите Bluetooth™ на своем телефоне, затем загрузите приложение Wear OS by Google™ из магазина App Store™ или Google Play. Откройте приложение и выполните инструкции на экране для выполнения сопряжения. После сопряжения ваши смарт-часы покажут вам интерактивный учебник.

**ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ:** Не забудьте включить опцию Bluetooth™ в телефоне и разрешите приложению Wear OS работать в фоновом режиме, чтобы ваши смарт-часы были постоянно подключены к телефону; Продолжайте заряжать смарт-часы в режиме сопряжения, поскольку при начальной установке батарея часов может разрядиться; Для загрузки обновлений подключите смарт-часы к Wi-Fi. Обновление может занять несколько минут. Чтобы узнать больше о сервисах Google в ваших смарт-часах, перейдите по адресу [support.google.com/wearos](http://support.google.com/wearos)

РЕСУРСЫ И ПОДДЕРЖКА:

[support.skagen.com](http://support.skagen.com)

Название Apple и логотип Apple являются торговыми марками компании Apple Inc., зарегистрированной в США и других странах. App Store является знаком обслуживания компании Apple Inc. Wear OS by Google и Google Play являются торговыми марками компании Google LLC.

Android, Google, Wear OS by Google, Google Play and other related marks are trademarks of Google LLC.

Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc.

To view instructions, product information and warranty, visit [support.skagen.com](http://support.skagen.com)

For at se instruktioner, prod uktoplysnings og garanti på Dansk gå til [support.skagen.com](http://support.skagen.com).

Als u instructies, productinformatie en garantiegegevens in het Nederlands wilt zien, breng en een bezoek aan [support.skagen.com](http://support.skagen.com).

Pentru instrucții, informații despre produs și garanție în limba Sânsca, vizitați [support.skagen.com](http://support.skagen.com).

For å se instruksjoner, produktinformasjon og garanti på Nosk, besøk [support.skagen.com](http://support.skagen.com).

ສາມາրເຄົາຄໍານະໜັກມີຄົນແລ້ວ ແລະການຈຳປະກັນໃນໄທຍ່ ໂດຍການເມືອງຂອງພວກເຮົາ [support.skagen.com](http://support.skagen.com)

Pentru instrucții, informații despre produs și garanție în limba Română, vizitați [support.skagen.com](http://support.skagen.com).

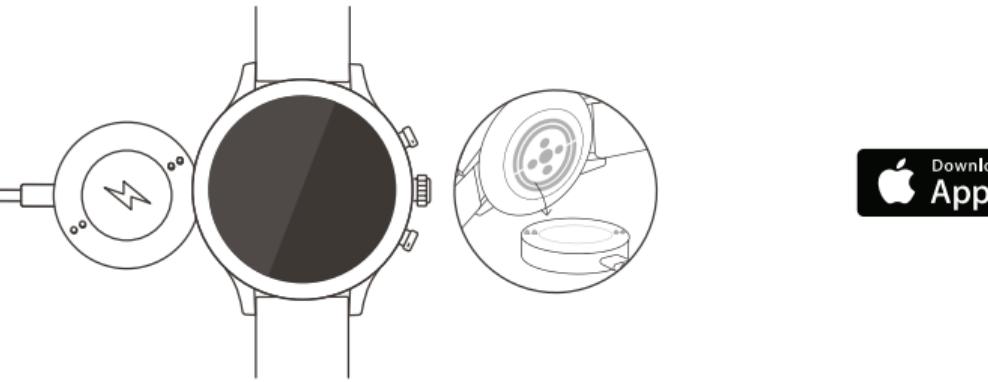
Chcete-li zobrazit pokyny, informace o produktu a záruku v jazyce Český, navštivte [support.skagen.com](http://support.skagen.com).

Dé xem hướng dẫn, thông tin sản phẩm và bảo hành bằng tiếng Việt, hãy truy cập [support.skagen.com](http://support.skagen.com).

A(z) Magyar nyelvű instrukciók, termékismertető és szavatosság megtekintéséhez látogasson el a [support.skagen.com](http://support.skagen.com) oldalra.

Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc. Android, Google, Wear OS by Google, Google Play and other marks are trademarks of Google LLC.

**SKAGEN.COM**



## CHARGE & POWER ON

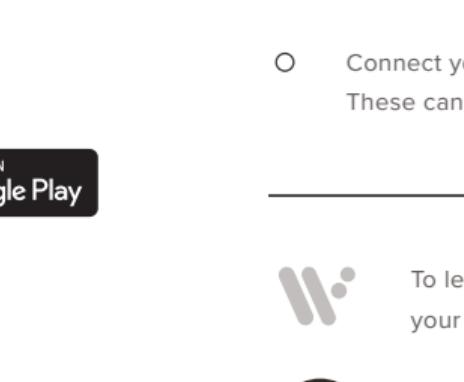
Connect your smartwatch to the included charging cord. Once it automatically turns on, tap the screen to begin and choose your language. Keep your smartwatch charging during pairing and setup.

**WARNING:** To avoid damage to your watch, only use with included charger cord. Do not use a USB hub, USB splitter, USB y-cable, battery pack or other peripheral device to charge.



INPUT: 5V == 0.5A

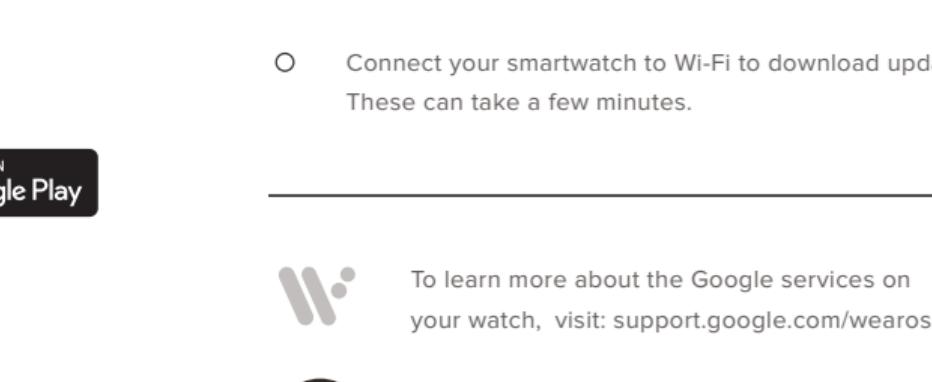
1



## DOWNLOAD & PAIR

On your phone, enable Bluetooth™, then download the Wear OS by Google™ app from the App Store™ or Google Play store. Open the app and follow the onscreen instructions to pair.

Once paired, your smartwatch will give you an interactive tutorial.



2

## USEFUL TIPS

- Remember to turn on your phone's Bluetooth and keep the Wear OS by Google app running in the background to ensure your watch stays connected.

- Continue to charge your smartwatch throughout the pairing process, as initial setup can drain battery life.

- Connect your smartwatch to Wi-Fi to download updates. These can take a few minutes.



To learn more about the Google services on your watch, visit: support.google.com/wearos

Visit support.skagen.com for how-to's, troubleshooting, frequently asked questions & more.



**1. AUFLADEN:** Schließen Sie Ihre Smartwatch an das mitgelieferte Ladekabel an. Sobald sie automatisch eingeschaltet wird, tippen Sie auf den Bildschirm, um zu beginnen und wählen Sie Ihre Sprache. Laden Sie Ihre Smartwatch während des Koppeln und der Konfiguration weiter auf.

**AVISO:** Para evitar danificar o seu relógio, utilize apenas o carregador incluído. Não use um concentrador USB, divisor USB, cabo Y USB, conjunto de baterias ou outro dispositivo periférico para carregar.

**2. COMECAR:** No seu telefone, ative o Bluetooth™ e depois transfira a aplicação Wear OS by Google™ a partir da App Store™ ou da Google Play Store. Abra a aplicação e siga as instruções do ecrã para emparelhamento.

**ACHTUNG:** Um Schäden an Ihrer Uhr zu vermeiden, verwenden Sie nur das mitgelieferte Ladegerät. Nutzen zum Aufladen weder ein USB-Hub noch einen USB-Splitter oder ein USB-Y-Kabel, einen Akku oder sonstige Peripheriegeräte.

**DICAS ÚTEIS:** Lembre-se de ligar o Bluetooth™ ao seu telefone e mantenha a "app" Wear OS a correr em segundo plano para garantir que o seu 'smartwatch' se mantém ligado. Continue a carregar o seu 'smartwatch' ao longo do todo o processo de emparelhamento, dado que a configuração inicial pode esgotar a duração da bateria. Ligue o seu 'smartwatch' ao WiFi para que o mesmo possa descarregar actualizações. Isto pode demorar alguns minutos. Para saber mais sobre os Google serviços no seu 'smartwatch', visite support.google.com/wearos

**RECURSOS E APOIO:** support.skagen.com

Apple e o logótipo Apple são marcas registadas da Apple Inc., registadas nos EUA e noutros países. App Store é uma marca de serviço da Apple Inc. Wear OS by Google é

Google Play são marcas registadas da Google LLC.

**NÜTZLICHE TIPPS:** Denken Sie daran, Bluetooth™ auf Ihrem Telefon einzuschalten und die Wear OS-App im Hintergrund auszuführen, um sicherzustellen, dass Ihre Smartwatch verbunden bleibt; Laden Sie Ihre Smartwatch während des Kopplungs-Vorgangs weiter auf, damit Updates heruntergeladen werden können. Dies kann einige Minuten dauern. Weitere Informationen zu den Google-Diensten auf Ihrer Smartwatch erhalten Sie unter support.google.com/wearos

**ADVERTENCIA:** Para prevenir daños en su reloj, únicamente utilice el cargador que se proporciona. No utilice un concentrador USB, un distribuidor USB, un cable en "Y" USB, una batería portátil u otros dispositivos periféricos para cargar.

**2. EMPEZAR:** En su teléfono, habilí el Bluetooth™, después descargue la aplicación Wear OS by Google™ en la App Store™ o en la Google Play Store. Abra la aplicación y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para emparejarla, ya que la configuración inicial puede agotar la batería. Conecte su smartwatch a la WiFi para que pueda descargar actualizaciones. Esto puede llevar unos minutos. Para más información sobre los servicios de Google en su smartwatch, visite: support.google.com/wearos

**CONSEJOS ÚTILES:** Recuerde encender el Bluetooth™ del teléfono y tener la aplicación Wear OS abierta en segundo plano para asegurar que su smartwatch esté conectado; Continúe cargando su smartwatch durante todo el proceso de emparejamiento, ya que la configuración inicial puede agotar la batería; Conecte su smartwatch a la WiFi para que pueda descargar actualizaciones. Esto puede llevar unos minutos. Para más información sobre los servicios de Google en su smartwatch, visite: support.google.com/wearos

**RECURSOS Y SOPORTE:** support.skagen.com

Apple y el logotipo Apple son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en EE. UU. y en otros países. App Store es una marca de servicio de Apple Inc. Wear OS by Google y la Google Play son marcas comerciales de Google LLC.

**1. LADOWANIE:** Podłącz swoje smartwatcha do dołączonego kabla służącego do ładowania. Gdy urządzenie automatycznie się włączy, stuknij ekran, by zacząć i wybrać język. Kontynuj ładowanie smartwatcha podczas parowania i konfiguracji.

**OSTRZEŻENIE:** Aby uniknąć uszkodzenia zegarka, należy używać wyłącznie dołączonej ładowarki. Do ładowania nie należy używać koncentratora ani rozdzielacza USB, kabla USB typu Y, akumulatorów wielozapładowanych ani innych urządzeń periferyjnych do ładowania.

**2. WSPRAWDZENIE:** W telefonie włącz Bluetooth™, następnie pobierz aplikację Wear OS by Google™ ze sklepu App Store™ lub Google Play. W celu sparowania urządzeń aplikacji i postępuj zgodnie z instrukcją wyciągniętą na ekranie. Po sparowaniu smartwatcha włączność: Kontynuj ładowanie smartwatcha podczas parowania i konfiguracji.

**PRZYDATNE WSKAZÓWKI:** Pamiętaj o włączeniu Bluetooth™ w telefonie i niewyłączaniu aplikacji Wear OS działającej w tle, by zapewnić smartwatchowi łączność; Kontynuj ładowanie smartwatcha podczas parowania i konfiguracji. Połącz smartwatch z siecią WiFi, by móc pobrać aktualizacje. To może zajść kilka minut. Aby dowiedzieć się więcej o usługach Google dostępnego na smartwatchu, odwiedź stronę: support.google.com/wearos

**ZASOBY I WSPARCIE:** support.skagen.com

Apple oraz logo Apple są znakami towarowymi firmy Apple Inc., zarejestrowanymi w Stanach Zjednoczonych i innych krajach. App Store jest znakiem usługowym firmy Apple Inc. Wear OS by Google oraz Google Play są znakami towarowymi firmy Google LLC.

**1. SAZ:** Aşlı saatinizi ırmak ile birlikte verilen şarj kablosuna bağlayın. Saat otomatik olarak açıldığında başlığını ekran dokunuşu ile dinlileyin. Eğleştire ve kurulum sırasında aşlı saatinizi şarj cihazına bağlayın.

**UYARI:** Saatinizi zarar görmesini önlemek için yalnızca içeriğinizde şarj cihazını kullanın. Cihazınız şarj etmek için USB çoğaltıcı, USB bülöbü, USB -kablesü, pil tekam ya da diğer çevre imkânlarını kullanmayın.

**2. BASLARKEN:** Telefonunuzda Bluetooth™ önceden etkinleştirin ve daha sonra App Store™ veya Google Play mağazasından Wear OS by Google™ uygulamasını indirin. Uygun mayıs ajanı ve eşleştirme için ekranındaki talimatları takip edin. Eşleştirme, aşlı saatinize etiketini birçok kez gösterecektir.

**YARARLI İPÇÜLƏR:** Aşlı saatinizi bağlı kalğından emr olmaksızın telefonunuzun Bluetooth™ düzəltməyi Wear OS uygulamasının arka planda çalışır durumda tutmamayı. İlk kurulum ili ömrü tətbiq olunduğu esnafda işləməsi sənədli aşlı saatinizi şarj etmeye devam edin; Güncellemeler indiriləməsi üçün aşlı saatinizi WiFi-ə bağlayın. Bu işləm bir neçə dəfə tətbiq olunmalıdır. Aşlı saatinizi Google hərəkətlərinə əsasən fərqli şəkildə tətbiq olunmalıdır.

**2. INTRODUZIONE:** Sul tuo telefono, abilita il Bluetooth™, poi scarica l'app Wear OS di Google™ dall'App Store™ o dallo store Google Play. Apri l'app e segui le istruzioni sullo schermo per accoppiare. Una volta accoppiato, il tuo smartwatch ti fornirà un tutorial interattivo.

**KAYNAKLAR VE DESTEK:** support.skagen.com

Apple ve Apple logosu Apple Inc.'in ticari markalarıdır ve bu markalar ABD'de ve diğer ülkelerde kayıtlıdır. App Store Apple Inc.'in hizmet markasıdır. Wear OS by Google ve Google Play Apple logosu Apple Inc.'in ticari markalarıdır ve bu markalar ABD'de ve diğer ülkelerde kayıtlıdır. Wear OS by Google ve Google Play Google LLC.

**1. الشحن:** قم بتنصيب ساعتك الذكية بقابس الشحن المتضمن. مجرد أن يتم تفعيلها للثانية الأولى، انقر على الشاشة للبدء، واختيار لغتك. أبى ساعتك الذكية في الشحن أثناء عملية الإلتقاـن والإعداد.

**تحذير:** تجنب تفريغ ساعتك، اسخدم الشاحن المزدوج فقط.

**لا تستخدم موزع USB أو قسم USB أو وصلة Y-cable أو شاحن محمول أو أي جهاز طرق آخر للشحن.**

**2. استعداد للبدء:**

على هاتفك، تم بتنصيب تطبيق Wear OS من Google من متجر التطبيقات App Store أو متجر Google Play. افتح التطبيق وتابع التعليمات التي

**1. CARREGAR:** Ligue o seu 'smartwatch' ao cabo de carregamento incluído. Depois deste ligar automaticamente, toque no ecrã para começar e escolha o seu idioma. Mantenha o seu 'smartwatch' a carregar durante o emparelhamento e configuração.